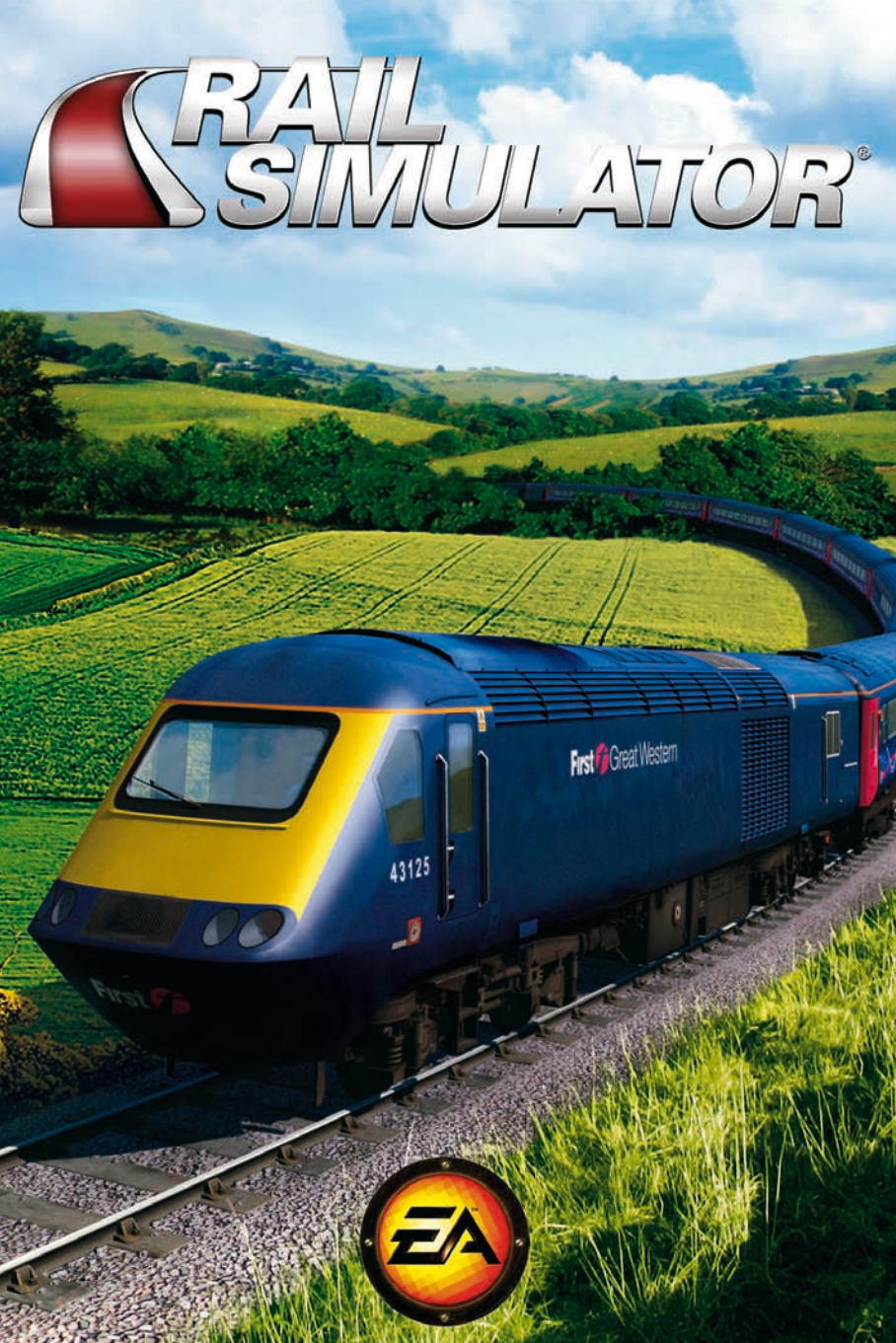
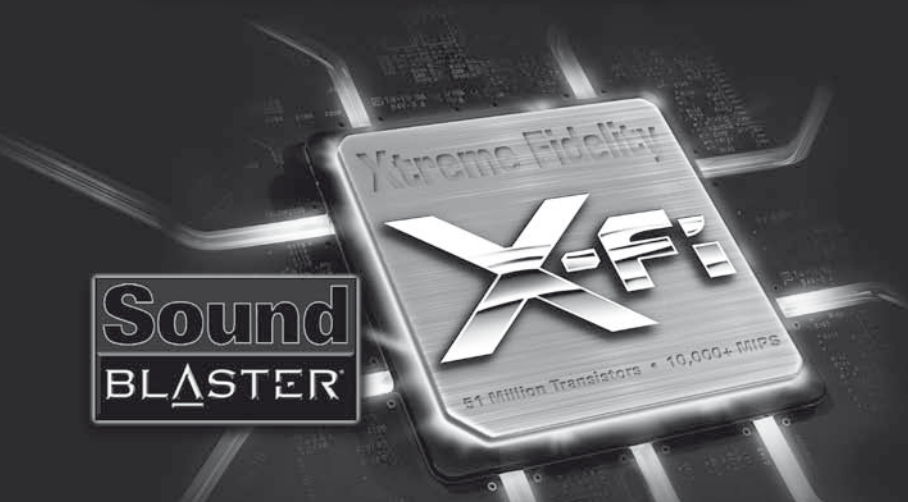
RAIL SIMULATOR®



Get up to 40% Faster Gaming Performance and Phenomenal Surround Sound with Headphones.



Sound BLASTER®

Xtreme Fidelity™

Hear to Believe

Upgrade Your Sound Card To Sound Blaster X-Fi Platinum Fatal1ty Champion Series To Enjoy The Fastest, Most Thrilling Gaming Audio Ever!

Check it out at europe.creative.com/xfi CREATIVE®

©2007 Creative Technology Ltd. All otherbrands are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

ADVARSEL OM EPILEPSI

Les dette før du bruker spillet eller lar barn bruke det.

Noen mennesker kan få epileptiske anfall eller besvime når de utsettes for visse typer blinkende lys eller lysmønstre i omgivelsene. De kan få epileptiske anfall når de ser på TV eller spiller visse dataspill. Dette kan inntreffe også hos folk som tidligere ikke har hatt epileptiske symptomer eller anfall. Dersom du eller noen i din familie har hatt epilepsiliknende symptomer (anfall eller tap av bevissthet) etter å ha vært utsatt for blinkende lys, må dere oppsøke lege før dere spiller.

Foreldre bør holde øye med barn som spiller dataspill. Hvis du eller barna dine skulle merke noen av disse symptomene: svimmelhet, synsforstyrrelser, muskelrykninger eller andre ufrivillige bevegelser, tap av bevissthet, forvirring eller kramper når dere spiller, må dere avbryte spillet ØYEBLIKKELIG og oppsøke lege.

Forholdsregler

- Ikke stå for nær skjermen. Sitt på god avstand til skjermen, så langt unna som kablene tillater.
- Spill helst på en liten skjerm.
- Unngå å spille når du er trett eller har fått lite søvn.
- Spill i et godt opplyst rom.
- Ta deg minst 10 til 15 minutters pause for hver time du spiller.

INSTALLERE OG SPILLE SPILLET

For brukere med disk

Når du skal installere spillet, setter du inn disken i diskstasjonen og følger anvisningene på skjermen.

Når spillet er installert, kan du starte det i Windows XP fra START (nederst til venstre på skjermen) > PROGRAMMER (eller ALLE PROGRAMMER) > KUJU ENTERTAINMENT > RAIL SIMULATOR. I Vista kan du starte via Vista Spillutforsker som du åpner ved å velge START > SPILL.

Hvis datamaskinen ikke støtter automatisk installering:

1. Klikk START på oppgavelinjen.
2. Klikk MIN DATAMASKIN.
3. Dobbeltklikk på riktig DVD-ROM-stasjon.
4. Dobbeltklikk på **Setup.exe**-ikonet.
5. Følg instruksjonene på skjermen.

For brukere med EA Link™

Du kan åpne instruksjonene for installasjon/spilling fra Hjelp-delen i EA Link.

REGISTRER DEG HOS EA, OG HOLD DEG OPPDATERT!

Opprett en EA-medlemskonto og registrer dette spillet, og du vil motta gratis juksekoder og spilltips fra EA. Det går fort og er enkelt å opprette en EA-medlemskonto og registrere spillet!

Registrer deg ved å gå inn på nettsidene våre på **www.gamereg.ea.com**, og logg deg inn i dag!

Merk: Ved å registrere spillet på medlemskontoen din hos EA, lagres en kopi av PC-serienummeret i opplysningene under "Min konto" slik at du kan finne det her senere.

INNHOLD

KONTROLLER 3
OPPSTARTSALTERNATIVER 3
MENYER PÅ SKJERMEN 4
MIDDELS KJØRETEKNIKKER 4
LAGRE OG LASTE 8
INNFØRING I VERDENSREDIGERING (WORLD EDITOR) 8
REFERANSE 12
FEILSØKING 14
GARANTI 15
KUNDESTØTTE – VI VIL HJELPE DEG! 15

INNLEDNING

Velkommen til den mest realistiske jernbanesimulatoren som noensinne er laget.

Legg ut på en reise gjennom jernbanens historie langs fire av Europas viktigste ruter. Kjør noen av de flotteste el-, diesel- og damplokomotivene som er blitt bygget. Kom deg rett ut på banen med enkle kontroller, eller bruk litt ekstra tid for å mestre de kompliserte teknikkene som brukes av virkelige lokførere. Kjør i ditt eget tempo på linjene, eller prøv deg på et utfordrende scenario, for eksempel å takle uvær eller å holde rutetabellen på en hektisk dag med mange pendlere.

Kontroller verden utenfor toget med verdensredigering (World Editor) der du kan bygge dine egne miljøer og lage dine egne linjer. Hvis ikke du gjenskaper din favoritt-lokalrute, hvem skal gjøre det da? Når den er ferdig, kan du dele den med venner eller lage unike lokomotiver og scenarier for den.

- Gå inn på **www.railsimulator.com** for å finne ut mer om andre tilgjengelige tog, vogner, ruter og scenarier. Hvis du vil installere tilleggsmateriale, følger du instruksjonene for den enkelte tilleggspakken.
- *Rail Simulator* er en stor og omfattende simulator, og det er begrenset hvor mye informasjon vi får plass til i denne håndboken. Se under *Mer informasjon* på s. 13 for å se hvordan du kan finne ut mer.

Gå inn på **www.railsimulator.com** for å finne oppdaterte nyheter og veiledninger.

GÅ RETT I GANG

1. Etter installering klikker du RAIL SIMULATOR og deretter SPILL (PLAY GAME) for å starte simulasjonen.

- Du behøver ikke å velge INNSTILLINGER (OPTIONS), for standardinnstillingene er valgt for å få simulasjonen til å gå best mulig. Hvis du ønsker en forklaring på hva disse innstillingene gjør, og når du bør endre dem, kan du se Oppstartsalternativer på s. 3.

1. På hovedmenyen velger du RUTER (ROUTES) og velger en av de fire rutene: BATH GREEN PARK TO TEMPLECOMBE, YORK TO NEWCASTLE, PADDINGTON TO OXFORD eller HAGEN TO SIEGEN.
2. Velg FRITT SPILL (FREE PLAY) hvis du ønsker å kunne dra hvor du vil, eller SCENARIO hvis du vil velge blant ulike oppdrag for hver av rutene.

- Du bør se på **referansekortet** med jevne mellomrom for å få hjelp til tastaturkontroller og signaler.
- Mens du gjør deg kjent med simulatoren, kan du slå på informasjonspanelet (det tekniske displayet - Trykk **F5**) for å se viktige togdata i et oversiktlig format.
- Når du gjør deg kjent med simulatoren, kan du slå på informasjonspanelet (F5) for å få se viktige togdata i et oversiktlig format.
- Hvis du vil vite mer om de enkelte rutene, scenariene og lokomotivene, se *Mer informasjon* på s. 13.

For at du skal komme raskt i gang, er de enkle kontrollene for simulasjonen valgt som standard:

A	Akselerere	**D**	Bremse	**S**	Skifte mellom forover og revers

Når du er klar til å prøve de realistiske kjørekontrollene, kan du se *Middels kjøreteknikker* på s. 4.

KONTROLLER

Når du er i førehusvisning (trykk **1**), kan du bruke musen til å bevege spakene og aktivere knapper direkte inne i førehuset. Dette gir en fantastisk virkelighetsnær følelse. Du beveger spakene ved å klikke og holde inne venstre museknapp på en kontroll og dra den i ønsket retning. Brytere og knapper venstreklikker du på for å aktivere eller skru dem på eller av.

Merk: Bare de kontrollene som er aktuelle for den gjeldende kontrollmodellen, er tilgjengelige. Se *Kontrollmodeller* under.

Du kan også bruke musen til å endre visningsvinkelen. Klikk og hold inne høyre museknapp, og dra musen i ønsket retning.

Hvis du ønsker å ha alle kontrollene tilgjengelig på tastaturet, bruker du tastkontrollene som står på referansekortet.

KONTROLLMODELLER

Velg en av innstillingene for tastaturkontroll fra HOVEDMENY (MAIN MENU) > INNSTILLINGER (OPTIONS) > SPILLINNSTILLINGER (GAMEPLAY OPTIONS) > KONTROLLMODELL (CONTROL MODEL):

Enkel (Simple)	Kontroller bare fart og retning, og overlat alt det kompliserte til datamaskinen (se Gå rett i gang på s. 2).
Middels (Intermediate)	Vær mer involvert, med mer nøyaktig styring av fart og brems (se Middels kjøreteknikker på s. 4).
Ekspert (Expert)	Ta full kontroll over toget og få den mest realistiske opplevelsen.

OPPSTARTSALTERNATIVER

Disse innstillingene gjelder for alle elementer i simulatoren og vises bare når du starter (eller omstarter) simulasjonen.

Skjermoppløsning (Screen Resolution)	Angir detaljnivået i skjermbildet.
Multi-sample	Endrer hvordan simulatoren viser kanten av gjenstander.
Full skjerm (Full Screen)	Merk av for dette hvis du vil kjøre simulatoren i fullskjermsmodus. Hvis ikke, kjører den i et vindu.
Aktiver EAX (Enable EAX)	Slå på EAX (se under). Dette er på som standard hvis maskinvaren støtter det.
Tvunget programvare-blanding (Force Software Mixing)	Hvis du får problemer med lyden, kan du velge dette for å bruke prosessoren til lydbehandling i stedet for lydkortet.

EAX

EAX® ADVANCED HD™ inneholder avanserte algoritmer for romklang og filtrering som simulerer akustiske effekter fra virkeligheten. Dette bidrar til å skape en dynamisk verden av lyd og en enda mer oppslukende spillopplevelse. Med *Rail Simulator*s støtte for EAX® ADVANCED HD™ 4.0 kan du oppleve forbedrede 3D-effekter som blant annet den berømte EAX® Environmental Reverberation med Sound Blaster® X-Fi™. Hvis du vil ha mer informasjon om Sound Blaster® X-Fi™, kan du gå inn på **http://soundblaster.com**

Merk: Endre STARTINNSTILLINGER (Start-Up Options) og HOVEDINNSTILLINGER (Main Options, i hovedmenyen) for å finne et oppsett som passer til kapasiteten til PCen din.

MENYER PÅ SKJERMEN

HOVEDVERKTØYLINJEN

I alle visninger unntatt førerhusvisning kan du flytte musen til nedre kant av skjermen for å få opp hovedverktøylinjen.

Tilbake til hovedmenyen.

Vis førerveiledningen for å lære mer om toget du kjører.

Start verdensredigering (World Editor) (se *Innføring i verdensredigering (World Editor)* på s. 8)

Vis tilordningsassistenten for å få mer informasjon om det valgte scenariet.

Skift til et 2D-kart over gjeldende rute. Høyreklikk og dra for å bevege deg rundt på kartet, og bruk musehjulet for å zoome inn og ut.

Klikk for å låse verktøylinjen på plass.

TILORDNINGSASSISTENT

Denne vises automatisk når du starter et av standardscenariene.

Lukk.

Veiledning om tastaturkontroller.

Liste over delmål i scenariet.

Generell informasjon om gjeldende scenario.

FØRERVEILEDNING

Trykk på **F3** for å åpne denne.

Driftsparametere (Operational parameters) – oppbygningen av toget. Klikk på ikonene for å frakoble vogner manuelt eller bruke bremsene på hver vogn.

Informasjon om helning (Gradient information) – profil av sporet foran deg, blant annet gjeldende helning, fart og høyeste tillatte hastighet.

Informasjon om bestemmelsessted (Destination information) – bestemmelsessted, beregnet ankomsttid og nødvendig ventetid.

Informasjon om spor (Track information) – utforming av omkringliggende spor, signaler og kryss.

MIDDELS KJØRETEKNIKKER

Dette er en grunnleggende forklaring av de vanligste kjørekontrollene. **Den gjelder kun for kontrollmodellene Middels (Intermediate) og Ekspert (Expert)** (se *Kontrollmodeller* på s. 3). Gå til dette avsnittet først når du mestrer det grunnleggende i *Gå rett i gang* (se s. 2).

Merk: Hvis du laster inn lokomotiver som er med i en tilleggspakke, kan de fungere annerledes enn de som følger med dette produktet. Se i dokumentasjonen som fulgte med den bestemte tilleggspakken for å få nærmere informasjon.

KJØRE ET DAMPLOKOMOTIV

Første gang du skal kjøre et damplokomotiv, bør du slå på den automatiske fyrbøteren (Automatic Fireman) for å automatisere noen av de mer kompliserte kontrollene. Velg HOVEDINNSTILLINGER > SPILLINNSTILLINGER (MAIN OPTIONS > GAME OPTIONS) i hovedmenyen.

Det er tre viktige kontroller:

Regulator

Denne slipper gjennom damp fra kjelen til sylindrene, slik at hjulene dreier og driver lokomotivet.

Trykk **A** for å øke og **D** for å redusere mengden av damp som passerer.

Retningsvelger

Denne kan flyttes mellom Fullt fremover (Full Forward) og Fullt bakover (Full Reverse), og den brukes nesten på samme måte som girspaken i en bil. Når du tar av, bruker du en høy innstilling for retningsvelgeren for å oppnå maksimal kraft. Dette bruker mye damp, så du bør dreie retningsvelgeren langsomt tilbake når farten øker.

Trykk **W** for å dreie retningsvelgeren forover, og **S** for å dreie den bakover.

Togbremser

Denne setter på bremsene på lokomotivet og andre vogner som har bremser.

Trykk **'** for å bremse, og **;** for å slippe bremsene.

Starte toget

1. Løsne bremsene. Når de er løsnet helt og bremsetrykket er konstant (vises i informasjonspanelet **F5**), trykker du forsiktig på bremsene til de er i kjørestilling (Running). Hvis du lar dem være i løsnet stilling (Release), sløser du med dampen.
2. Drei retningsvelgeren helt frem.
3. Åpne regulatoren til ca. 50 %, og toget begynner å bevege seg.
4. Når du kommer opp i ca. 10 mph (ca. 16km/t), stiller du retningsvelgeren tilbake til ca. 45 %.
5. Etter hvert som farten øker, fortsetter du å dreie retningsvelgeren tilbake til den er på ca. 15 – 20 %.

- Hvis du må kjøre fortere, stiller du opp regulatoren til du når ønsket hastighet.
- I motbakker må du kanskje dreie retningsvelgeren forover og/eller gi mer gass for å holde farten oppe.
- I nedoverbakker kan du trille ved å stenge regulatoren helt og sette retningsvelgeren på ca. 45 %.
- Du bør hele tiden holde øye med tallene for dampbruk (Steam Usage) og dampgenerering (Steam Generation) i informasjonspanelet. Juster regulatoren og retningsvelgeren for å holde produksjonen av damp høyere enn forbruket, ellers synker trykket i kjelen og du mister kraft.

Stoppe toget

Sørg alltid for å ha rikelig plass til å stoppe toget på. Et vanlig dampdrevet tog i ca. 90 km/t trenger gjerne 1 km for å stoppe.

Bruk togbremsen helt til den er i På-stilling (Apply) i informasjonspanelet **F5**.

- Hvis du lar bremsekontrollen stå i På-stilling (Apply), vil toget begynne å bremse langsomt helt til maksimal bremsekraft er nådd.
- Hvis du bare vil bremse delvis, slipper du bremsene etter at du har bremset, helt til kontrollen er i Self LAP-stilling på informasjonspanelet. Da holdes bremsekraften på gjeldende nivå.

KJØRE ET DIESELLOKOMOTIV

Det er fem viktige kontroller:

Fartsregulator

Trykk **A** for å øke og **D** for å redusere farten.

Retningsvelger

Retningsvelgeren på et diesellokomotiv har vanligvis tre stillinger: Forover, Revers og Fri (Forwards, Backwards og Neutral).

For å kjøre forover trykker du **W** for å sette retningsvelgeren i Forover-stilling. Når du skal rygge, trykker du **S** for å sette den i Revers-stilling. Når toget står i ro, skal retningsvelgeren alltid settes i Fri-stilling.

Togbremser

Denne setter på bremsene på lokomotivet og andre tilkoblede vogner som har bremser.

Trykk **Æ** for å bremse, og **Ø** for å slippe bremsene.

Lokomotivbremser

Denne setter på bremsene bare på lokomotivet. Disse bremsene brukes vanligvis bare når man kjører et lokomotiv alene uten vogner.

Trykk **¨** for å bremse, og **Å** for å slippe bremsene.

Starte opp/stanse

Trykk **Z** for å starte opp eller stanse lokomotivet.

Starte toget

1. Start opp lokomotivet.
2. Sett retningsvelgeren i Forover-stilling.
3. Løsne togbremsen og lokomotivbremsene hvis de er på.
4. Flytt gassen til ca. 25%. Ikke bruk full gass ved start når toget står i ro. Da kan hjulene begynne å spinne eller lokomotivet eller trekkmotorene overbelastes, og du mister kraften.
5. Når du har kommet opp i ca. 10 mph (ca. 16km/t), kan du vanligvis gi full gass. Vær mer forsiktig når det er snø eller vått på sporet.

Stoppe toget

Sørg alltid for å ha rikelig plass til å stoppe toget på. Et vanlig dieseldrevet tog i ca. 120 km/t trenger 1 km for å stoppe.

Trykk på bremsen helt til den er i Self LAP-stilling (vises i informasjonspanelet **F5**). Bruk mer eller mindre bremsekraft ved å bevege bremsekontrollen innenfor Self LAP-stillingen.

KJØRE ET ELEKTRISK LOKOMOTIV

Det er seks viktige kontroller:

Fartsregulator

Trykk **A** for å øke og **D** for å redusere farten.

Retningsvelger

Retningsvelgeren på et elektrisk lokomotiv har vanligvis tre stillinger: Forover, Bakover og Fri (Forwards, Backwards og Neutral).

For å kjøre forover trykker du **W** for å sette retningsvelgeren i Forover-stilling. Trykk **S** for å sette den i Revers-stilling. Når toget står i ro, skal retningsvelgeren alltid settes i Fri-stilling.

Togbremser

Denne aktiverer bremsene på lokomotivet og andre tilkoblede vogner som har bremser.

Trykk **Æ** for å bremse, og **Ø** for å slippe bremsene.

Lokomotivbremser

Denne aktiverer bremsene bare på lokomotivet. Disse bremsene brukes vanligvis bare når man kjører et lokomotiv alene uten vogner.

Trykk ¨ for å bremse, og **Å** for å slippe bremsene.

Pantograf opp/ned

Trykk **P** for å heve eller senke pantografen (strømavtakeren), som henter strøm fra ledningene over linjen.

Starte opp/stanse

Trykk **Z** for å starte opp eller stanse lokomotivet.

Merk: BR294 og Klasse 166 har samme kontroll for fartsregulator og togbremser. Når du kjører disse lokomotivene, trykker du på **D** for å bremse.

Starte toget

1. Hev pantografen hvis den ikke allerede er oppe.
2. Start opp lokomotivet.
3. Sett retningsvelgeren i Forover-stilling.
4. Løsne togbremsen og lokomotivbremsene hvis de er på.
5. Flytt gassen til ca. 25%. Ikke bruk full gass ved start når toget står i ro. Da kan hjulene begynne å spinne eller trekkmotorene overbelastes, og du mister kraften.
6. Når du har kommet opp i ca. 10 mph (ca. 16km/t), kan du vanligvis gi full gass. Vær mer forsiktig når det er snø eller vått på sporet.

Stoppe toget

Sørg alltid for å ha rikelig plass til å stoppe toget på. Et vanlig elektrisk drevet tog i ca. 120 km/t trenger 1 km for å stoppe.

Trykk på bremsen helt til den er i Self LAP-stilling (vises i informasjonspanelet **F5**). Bruk mer eller mindre bremsekraft ved å bevege bremsekontrollen innenfor Self LAP-stillingen.

LAGRE OG LASTE

Du kan når som helst lagre fremgangen din i et scenario eller en frispilløkt, ved å trykke på **F2** mens du spiller.

Hvis du vil laste inn en scenario- eller frispilløkt du har lagret, går du til scenariomenyen, velger scenariet du vil fortsette med og klikker FORTSETT (CONTINUE).

Merk: Du kan bare opprette én lagring per scenario- eller frispilløkt. Alle senere lagringer vil skrive over den forrige.

INNFØRING I VERDENSREDIGERING (WORLD EDITOR)

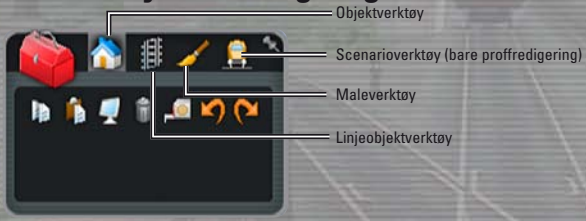
Dette er en oversikt over de grunnleggende funksjonene i brukerverktøyene i verdensredigering (World Editor User Tools).

- Brukerverktøyene (User Tools) følger med i *Rail Simulator*. Bruk dem til å endre miljøene som følger med, og til å skape din egen simulatorverden.
- Proffverktøyene (Professional Tools) gir deg mye større kontroll når du skal lage nytt innhold, men de er beregnet på avanserte brukere og utviklere. Last ned disse og dokumentasjon om dem fra **www.railsimulator.com**

REDIGERINGSMENYER

Redigeringsverktøyet har tre dynamiske menyer til venstre på skjermen.

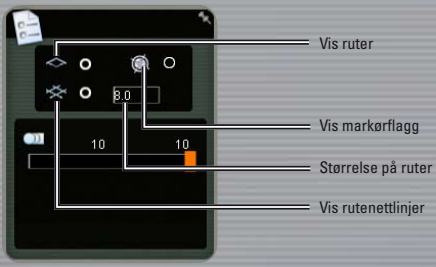
Hovedmenyen for redigering



Merk: Hvis du vil ha mer informasjon om de enkelte verktøyene, kan du se i brukerveiledningen for redigeringsverktøyet (se *Mer informasjon* på s. 13).

Valgmenyen for objekter

Innstillingsmenyen for objekter



GRUNNLEGGENDE REDIGERING

Begynn å skape din egen jernbaneverden av med disse enkle teknikkene. Hvis du vil ha nærmere veiledning, kan du lese brukerveiledningen for redigering (se *Mer informasjon* på s. 13).

- Hvis du gjør en feil når du redigerer, kan du trykke **CTRL+Z** for å angre den siste handlingen, eller velge et objekt og trykke **DEL** for å fjerne det.
- Når du klikker på et objekt, vises det flere piler over det. Venstreklikk og hold på en av disse, og beveg musen for å endre objektets plassering, høyde eller retning.

Lage åser

1. Velg maleverktøyikonet i hovedmenyen for redigering for å åpne maleverktøyene.
2. Velg høydeikonet (til venstre i midtre rad).
3. Venstreklikk og hold over terrenget. Et rutenett vises som markerer området som vil bli berørt. Beveg musen forover og bakover for å endre høyden på terrenget. Gjeldende høyde vises midt på statuslinjen (nederst på skjermen).

Legge spor

1. Velg ikonet for linjeobjektverktøyet i hovedmenyen for redigering, og velg deretter en sportype fra valgmenyen for objekt.
2. Flytt musen inn i simulasjonsverdenen. En gul kule med en pil på kommer opp under markøren, som viser retningen sporet blir lagt i.
3. Venstreklikk der du vil begynne å legge sporet, eller venstreklikk og hold og slipp deretter musen, hvis du vil endre retningen sporet skal legges i.
4. Slipp venstre knapp, og beveg musen i pilens retning for å få se et sporomriss.
5. Venstreklikk for å plassere sporet der omrisset er plassert.
6. Et nytt omriss vises ved enden av den nye sporseksjonen. Venstreklikk for å plassere dette ekstrasporet.

- Høyreklikk hvis du vil avbryte kontinuerlig sporlegging, eller dobbelt-høyreklikk hvis du vil avbryte sporleggingen helt.

Lage en skjæring eller en fylling

Disse terrengfunksjonene brukes som oftest på baner, men kan også brukes på veier (vanligvis til å lage fyllinger til broer).

1. Velg maleverktøyikonet i hovedmenyen for redigering for å åpne maleverktøyene. Velg festeverktøyet (magnetikonet).
2. Venstreklikk på områder av sporet som er over terrengoverflaten. Verktøyet finner opphøyde lengder av spor eller vei i nærheten og hever eller senker terrenget og lager fyllinger eller skjæringer i henhold til innstillingene du har valgt.

- Festeverktøyet påvirker bare nærliggende områder under bane eller vei. Innstillinger for festeverktøyet – skjæringsvinkel, fyllingsvinkel og fundamentbredde – kan velges i innstillingsmenyen for objekter.

Plassere et objekt

1. Velg objektverktøy i redigeringsmenyen, og deretter ikonet for boligbygninger i valgmenyen for objekter.
2. Velg et objekt fra listen.
3. Objektfasongen vises under musepekeren og legger seg oppå overflaten av terrenget:

- Venstreklikk for å plassere objektet i gjeldende posisjon.
- Klikk og hold, og beveg deretter musen for å rotere objektet på stedet. Slipp for å plassere objektet.
- Høyreklikk for å avslutte plasseringen av denne typen objekt.

Plassere spormarkører

Spormarkører gjør det lettere for togene å navigere på jernbanenettet. En plattformmarkør, for eksempel, forteller toget at det er kommet til en stasjon og må stoppe for å bruke den.

1. Klikk på ikonet for sporinfrastruktur på valgmenyen for objekter. Velg et objekt, og trykk **M** for å gå til markørene i oversiktlisten.
2. Velg en markør, og flytt musen inn i simulasjonsverdenen. Legg merke til den oransje terningen på en lyseblå stilk som er festet på markøren. Flytt markørobjektet over et stykke av sporet, og det festes til sporstykket.
3. Klikk og hold inne venstre museknapp, og beveg markøren langs sporet for å definere lengden på markøren. Slipp museknappen for å plassere markøren.
4. Velg markøren, og venstreklikk og hold de grønne pilterningene for å justere lengden på den.

- Høyreklikk for å fullføre plasseringen av markørobjektet.

Opprette en plattform

1. Velg MARKØR – **PLATTFORM (MARKER – PLATFORM)** fra valgmenyen for objekter.
2. Venstreklikk på et sporstykke for å plassere en plattformmarkør. Venstreklikk og hold, flytt deretter musen for å gjøre markøren så lang du ønsker at plattformen skal være.
3. Velg plattformikonet fra valgmenyen for linjeobjekter. Velg et objekt på listen under, og trykk **P** for å gå til plattformene.
4. Bestem den synlige lengden på plattformen på samme måte som med sporlengder (se *Legge spor* på s. 9).
5. Plasser plattformen parallelt med sporet ved siden av plattformmarkøren og slik at den følger kurven til sporet. Pass på at riktig side av plattformen vender ut mot sporet.

- Høyreklikk for å avslutte plasseringen av denne typen plattform.

Plassere et sporkoblet objekt

Sporkoblede objekter er landskapselementer som samhandler med togene, slik som fyllesteder for drivstoff, lasteanlegg for gods og signaler. Koble dem til banen slik at passerende tog kan samhandle med dem.

1. Klikk på ikonet for sporinfrastruktur på valgmenyen for objekter. Trykk på første bokstav i det sporkoblede objektet for å gå direkte til ønsket punkt på listen.
2. Rull ned for å finne det bestemte objektet, og velg det.
3. Venstreklikk for å plassere objektet. Når du slipper venstre museknapp, kommer det ut en kobling til objektet under musepekeren. Beveg markøren over en sporlengde for å knytte til koblingen.
4. Venstreklikk for å feste koblingen til sporet.

- Høyreklikk for å fullføre plasseringen av objektet.

Plassere et signal

Du plasserer signaler på samme måte som alle andre sporkoblede objekter.

- Det kan være flere koblinger som kan festes til sporet, avhengig av signalet. Når du har sikret den første koblingen, fester du de neste koblingene på egnede steder.

Hvis du vil bruke mer avansert signalplassering, kan du prøve proffverktøyene. Se s. 8 hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du skaffer disse.

Lage et kryss

Du lager kryss ved å legge til et sporstykke midt på en eksisterende sporlengde.

1. Velg den samme sportypen som det sporet krysset skal gå ut fra (se *Legge spor* på s. 8). Hvis du bruker en annen sportype, vil det nye krysset kanskje ikke fungere.
2. Flytt gizmoen (en gul kule og en pil) langs et banestykke til det punktet der krysset skal være. Legg merke til at den gule pilen fester seg til ethvert spor i nærheten for enkelhets skyld.
3. Venstreklikk for å se et omriss av det nye sporet.
4. Flytt omrisset i en kurve bort fra det opprinnelige sporet, og venstreklikk for å lage krysset.

- Høyreklikk for å avbryte bruk av kontinuerlig sporplassering, og venstreklikk for å avslutte sporplassering helt.

Teksturterreng

Terrengteksturering fungerer som om du sprayer teksturen på terrenget.

1. Velg maleverktøyikonet i hovedmenyen for redigering for å åpne maleverktøyene. Velg maleverktøyet for terreng (malekost på en hvit firkant). Oversiktslisten viser tilgjengelige teksturer.
2. Velg en tekstur og beveg musen over terrenget. Rutenettet viser området som blir berørt av verktøyet.
3. Trykk og hold nede venstre museknapp for å spraye teksturen. Hold lenger når du skal spraye mønsteret over et større område.

- Høyreklikk for å avslutte teksturs prayverktøyet.

ADVARSLER OG FEILMELDINGER

Når det oppstår en feil i simulasjonen, vises en av meldingene nedenfor.

Uopprettelige feil

De følgende feilene fører til at et frispill eller et scenario avsluttes straks.

Train derailment (Togavsporing)	Toget kjører ut av sporet. Dette skjer vanligvis når du kjører for fort i svinger eller passerer et stengt kryss.
Collision (Kollisjon)	Toget kolliderer med et annet tog eller en vogn i fart.
Locomotive ran out of water (Lokomotivet gikk tomt for vann) (bare damptog)	Damplokomotivet går tomt for vann.
Fusible plug has melted (Sikringsplugg har smeltet) (bare damptog)	Damplokomotivet går tomt for vann og en sikkerhetsmekanisme slipper ut trykk av kjelen så den ikke skal eksplodere. For å unngå dette, må du sørge for at vannivået i kjelen aldri kommer ned mot null.
Fatal blowback (Alvorlig tilbakeslag) (bare damptog)	Damplokomotivet kjører inn i en tunnel med dørene til fyrboksen åpne. For å unngå dette må du lukke fyrboksdørene og skru blåseren på fullt når du kjører inn i tunneler.
Firebox extinguished (Fyrboksen er slukket) (bare damptog)	Du har ikke lagt på nok kull på ilden, og den er slukket.

Alvorlige driftsfeil

Disse feilene avslutter ikke en scenario- eller frispilløkt fordi du fremdeles kan kjøre toget. Men du vil bli hardt straffet i prestasjonsrapporten etter at scenarioet er ferdig.

Moved train while doors were open (Beveget toget mens dører var åpne)	Toget ditt beveger seg mens dørene er åpne.
Left station before passenger loading was complete (Forlot stasjonen før passasjerpåstigning var fullført)	Du forlater stasjonsområdet før måleren for passasjerpåstigning har nådd 100 %.
Moved train whilst loading/ unloading was under way (Beveget toget mens lasting/ lossing pågikk)	Du setter toget i bevegelse før måleren for lasting av godts/ drivstoff har nådd 100 %.
Signal passed at danger (Signal passert ved fare, SPAD)	Du passerer et rødt signal uten å be om tillatelse til det.

Mindre driftsfeil

Disse feilene avslutter ikke en scenario- eller frispilløkt fordi du fremdeles kan kjøre toget.

Used emergency brakes/penalty brakes (Brukte nødbrems/ straffebrems)	Du bruker nødbremsene eller forårsaker at de automatiske varselsystemene utløser dem.
Speeding (Kjøre for fort)	Du overskrider fartsgrensen. For hver gang du bryter fartsgrensen registreres starttid, maksimalfart, reiselengde, nærmeste milestolpe og fartsgrense.
Passenger/freight comfort (Komfort for passasjerer/gods)	Passasjerer opplever uakseptabelt dårlig komfort. Dette skjer vanligvis når du overstiger banens fartsgrense, spesielt når toget kjører i svinger. Det skjer også hvis du bremser for hardt.
Wheelslip (Hjulspinn) (bare scenarier)	Dette skjer vanligvis når toget akselererer eller bremser for hardt (spesielt når toget trekker en last). Den beste måten å unngå hjulspinn på er å akselerere forsiktig og bruke togets sandpåstrøer til å strø sand på sporet.
Failed to stop at a station (Unnlot å stoppe ved stasjon) *(*bare passasjerscenarier*)*	Du stopper ikke ved en stasjon der stopp er påkrevd ifølge scenarioinstruksjonene.
Failed to stop for work order (Unnlot å stoppe for arbeidsordre *(*bare godstogscenarier*)*	Du stopper ikke for en arbeidsordre som er påkrevd ifølge scenarioinstruksjonene.
Improper horn use (Uriktig bruk av horn) (bare scenarier)	Du bruker ikke hornet når du kjører inn på en stasjon eller i en tunnel, eller du bruker hornet når det er mørkt.

MER INFORMASJON

Hvis du vil lese mer om *Rail Simulator*, går du til **\Programfiler\Rail Simulator\Manuals** (med mindre du har valgt å installere spillet i en annen mappe) og velger en språkmappe.

Routes, Rolling Stock, Scenarios (Ruter, vogner, scenarier)	Beskriver rutene, vognene og scenariene som følger med i simulasjonen.
Editor User Guide (Brukerveiledning for redigering)	Gir en fullstendig beskrivelse av verdensredigeringsverktøyet (World Editor).

Gå inn på **www.railsimulator.com** hvis du vil ha enda mer oppdatert informasjon, råd og vink.

FEILSØKING

ELEKTRONISK BRUKERSTØTTESENTER

Hvis du får problemer med dette spillet, kan du gå inn på brukerstøttesenteret vårt på **http://support.electronicarts.co.uk** der du kan lese vanlige spørsmål om feilsøking og sende spørsmål om problemet ditt til oss.

Hvis du ønsker tips om feilsøking for EA Link, må du sørge for at EA Link er startet. Så velger du HELP (hjelp) øverst i EA Link-vinduet for å gå til Hjelp-delen.

Annen brukerstøtte Dette spillet inneholder en film med brukerstøtteinformasjon som hjelper deg å løse eventuelle problemer. Du kan finne brukerstøttefilen i samme mappe som spillet. Du kan også få støtte via vårt Kundestøtte-team (for *Kundestøtte* se side 15).

PROBLEMER MED Å STARTE SPILLET

- Sørg for at systemet ditt oppfyller minimumskravene for dette spillet, og at du har installert de nyeste driverne for skjermkortet og lydkortet:

For NVIDIA-skjermkort kan du gå inn på **www.nvidia.com** og laste ned drivere.

For ATI-skjermkort kan du gå inn på **www.ati.amd.com** og laste ned driverne.

- Hvis du kjører **diskversjonen** av dette spillet, bør du prøve å installere DirectX på nytt fra disken. Det ligger vanligvis i DirectX-mappen på roten på disken. Hvis du har Internett-tilgang, kan du gå inn på **www.microsoft.com** og laste ned den nyeste versjonen av DirectX.

GENERELLE TIPS OM FEILSØKING

- Hvis du har **diskversjonen** av dette spillet og Autkjør-skjermen for installering/spilling ikke vises automatisk, høyreklikker du diskstasjonsikonet i Min datamaskin og velger Autokjør.
- Hvis spillet er tregt, bør du prøve å redusere kvaliteten på noen av skjerm- og lydinnstillingene fra innstillingsmenyen i spillet. En lavere skjermoppløsning kan ofte gi bedre ytelse.
- For å oppnå optimal ytelse når du spiller, bør du helst skru av andre bakgrunnsoppgaver eller antivirusprogrammer som kjører i Windows. Men husk å starte antivirusprogrammet igjen når du er ferdig å spille.

GARANTI

Begrenset garanti

Electronic Arts garanterer den opprinnelige kjøperen av denne programvaren at opptaksmediet programvaren er lagret på er fritt for skader i materialer og utførelse i 90 dager etter kjøpsdato. I løpet av denne perioden vil defekte opptaksmedier erstattes hvis originalproduktet sendes til Electronic Arts på adressen nedenfor, sammen med et datert kjøpsbevis, en beskrivelse av skaden, det ødelagte mediet og adressen din. Denne garantien kommer i tillegg til rettigheter regulert av loven, og påvirker ikke loven på noen måte. Denne garantien gjelder ikke selve programvaren, som tilbys som den er. Den gjelder heller ikke opptaksmedier som har vært utsatt for misbruk, skade eller overdreven bruk.

Erstatning etter garantiens utløp

Electronic Arts vil erstatte medier som er ødelagt av brukeren forutsatt at produktet finnes på lager, og at originalmediet returneres. Husk å legge ved en fullstendig beskrivelse av problemet, navn, adresse og eventuelt et telefonnummer der vi kan nå deg på dagtid. Ring oss på telefon 800 13 897 mandag til fredag, mellom kl 13.00 til 17.00. Slik når du oss på Internett: **HTTP://WWW.EANORGE.NO**
E-post: **SUPPORT-NORGE@EUROPE.EA.COM**

Electronic Arts Norway A/S, Att: CS, Nydalsveien 30 B, 0484 Oslo, Norge

Electronic Arts fraskriver seg alt erstatningsansvar hvis produktet er kjøpt brukt og forbrukeren ikke er den første brukeren av produktet.

KUNDESTØTTE – VI VIL HJELPE DEG!

Spillet inneholder en teknisk brukerstøttefil som kan være til hjelp når du skal løse eventuelle problemer. Denne gir deg løsningsforslag på de vanligste problemene som kan inntreffe når du spiller. Hvis du allerede har installert spillet, klikker du på START-knappen i Windows og finner spillet ved å klikke på **Programmer>** (eller **Alle programmer>**) **EA GAMES>** (eller **EA SPORTS>**). Den tekniske brukerstøttefilen finner du i samme mappe som spillet. Les gjennom denne filen før du kontakter kundestøtte hos EA.

Hvis ikke du har installert spillet ennå, følger du disse instruksjonene:

Kjøre teknisk brukerstøttefil (uten at spillet er installert):

- Sett inn spilldisken i stasjonen.
- Klikk på START og velg **Kjør...**.
- I dialogboksen som kommer frem, skriver du **D:\Support\European Help Files\EA_Help_Select.htm** og velger OK (bytt til korrekt bokstav hvis ikke stasjonen din har bokstaven '**D:**').

Hvis du vil sjekke om maskinen din tilfredsstiller minimumskravene som beskrives på emballasjen til spillet, kan du bruke verktøyet **dxdiag** for å få en oversikt over spesifikasjonene til systemet og få en detaljert rapport om dette. Denne rapporten kan være til hjelp for kundestøtte hos EA for å finne en raskere løsning på problemene.

Få tak i systeminformasjon:

- Velg START, klikk **Kjør…** og skriv **dxdiag** i dialogboksen. Klikk OK.
- Klikk SAVE ALL INFORMATION… for å lagre en kopi av rapporten du kan skrive ut. Ha denne rapporten tilgjengelig når du kontakter kundestøtte hos EA.

Ved hjelp av denne informasjonen bør du greie å konfigurere datamaskinen riktig. Har du fortsatt problemer, kan du ringe Electronic Arts' kundetjeneste på telefon 800 13 897 mandag til fredag mellom kl 13.00 og 17.00. Du kan også skrive til oss på adressen nedenfor. Husk at du i tillegg til ovenstående opplysninger oppgir et telefonnummer der vi kan nå deg på dagtid.

Før du ringer kundetjenesten, bør du sjekke hjelpefilen som følger med all programvare fra Electronic Arts. Du får tilgang til filen fra verktøylinjen i Windows® 95/98/ME. Ettersom filen gir svar på de vanligste problemene, kan du muligens raskt finne ut hva akkurat *ditt* problem skyldes.

Electronic Arts Norway A/S, Att: CS, Nydalsveien 30 B, 0484 Oslo, Norge

Slik når du oss på Internet:

www.eanorge.no **E-post: support-norge@europe.ea.com**

Merk: Kundestøtte kan ikke bidra med hint og tips om selve spillet.

Merk: Hvis du har kjøpt spillet via EA Link, kan du lese lisensavtalen for sluttbruker på **http://files.ea.com/downloads/commerce/eula/en_US/eula.pdf**

© 2007 F4G Development 4 LLP. Med enerett. Utviklet av Kuju Entertainment Limited i samarbeid med F4G Software plc. Portions copyright Kuju Entertainment Limited 2007. Fysikkmotor levert av Ageia Technologies Inc. Rail Simulator-logoen er et registrert varemerke for F4G Development 4 LLP. Rail Simulator Developments-logoen er et varemerke for F4G Software plc. DB og DB-logoen er varemerker for Deutsche Bahn AG. First og First-logoen er varemerker for First Group plc. Creative-logoen er et varemerke for Creative Labs Inc. EA og EA-logoen er varemerker eller registrerte varemerker for Electronic Arts Inc. i USA og/eller andre land. Alle andre varemerker tilhører sine respektive eiere.

KUCK1605208MT